

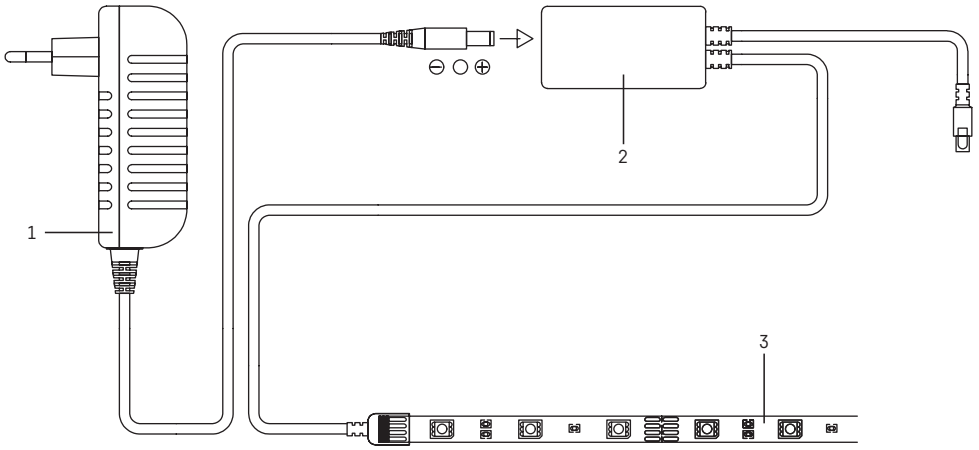
**ZPW218R**  
**ZPW252R**

**ZPW518R**  
**ZPW552R**

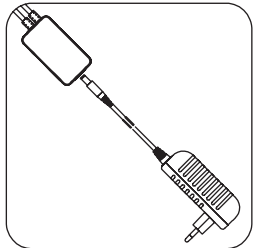
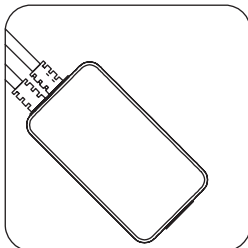
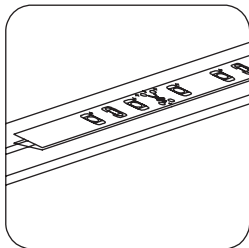
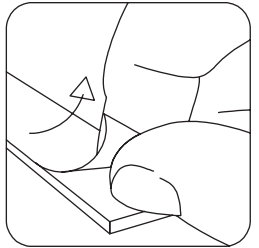
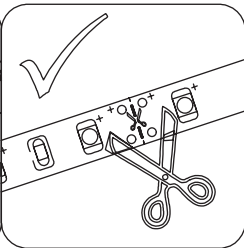
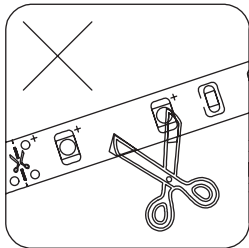
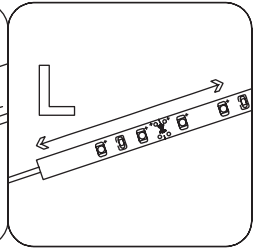
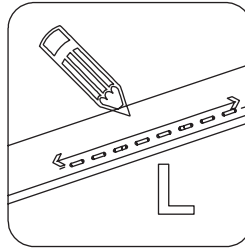
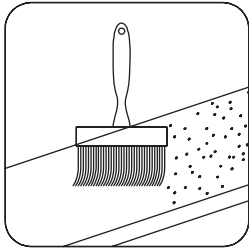
GB	LED strip
CZ	LED pásek
SK	LED pás
PL	Pasek LED
HU	LED-szalag
SI	LED trak
RS HR BA ME	LED traka
DE	LED Streifen
UA	Світлодіодна стрічка
RO MD	Bandă LED
LT	LED juosta
LV	LED lentes
EE	LED-riba
BG	Светодиодна лента
FR BE	Ruban de diodes LED
IT	Striscia LED
NL	LED-strip
ES	Cinta LED
PT	Fita de LED
GR CY	Ταινία LED
SE	LED-list
FI	LED-valonauha
DK	LED-bånd



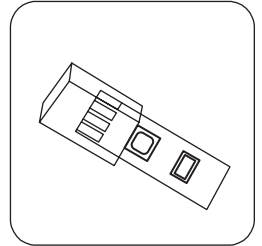
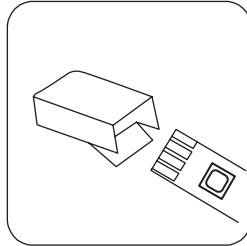
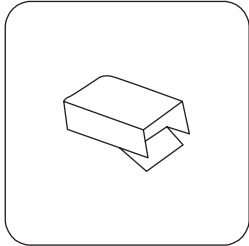
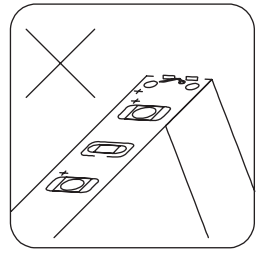
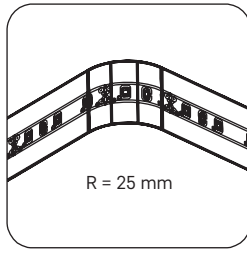
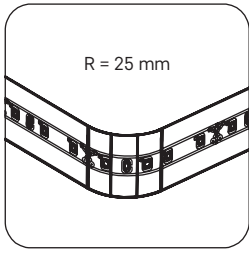
[www.emos.eu](http://www.emos.eu)



1



2a



2b



iPad



iOS



Android

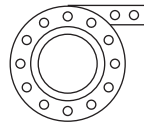


iOS



Android

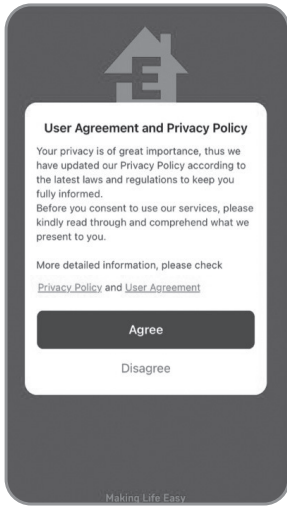
3



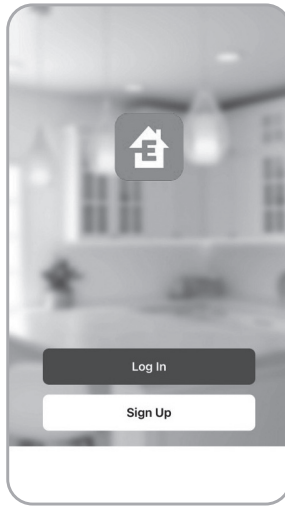
✓ 2.4 GHz

5 GHz ✗

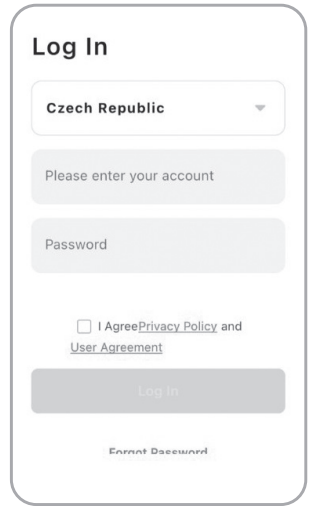
4



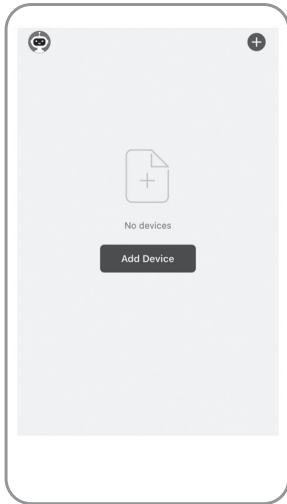
5a



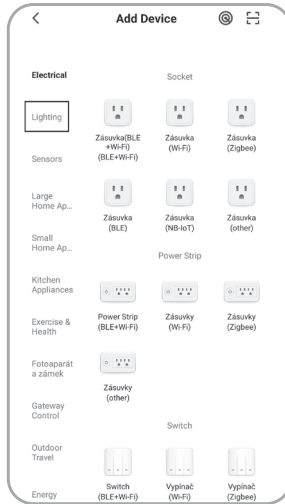
5b



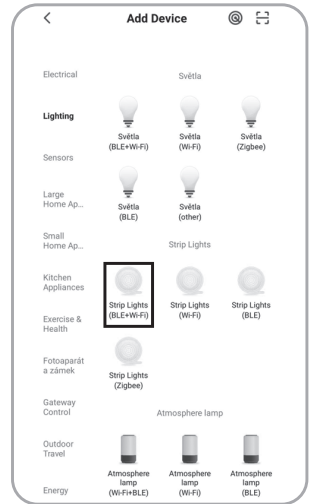
5c



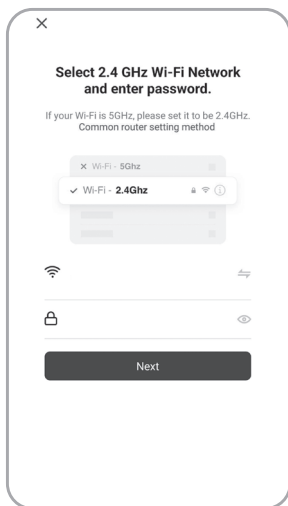
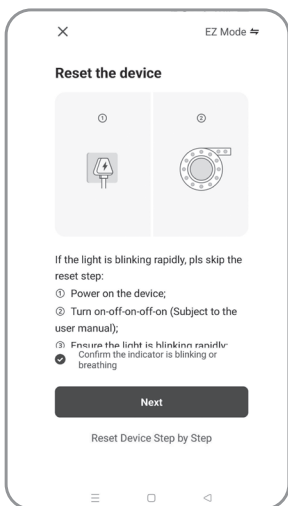
5d



5e

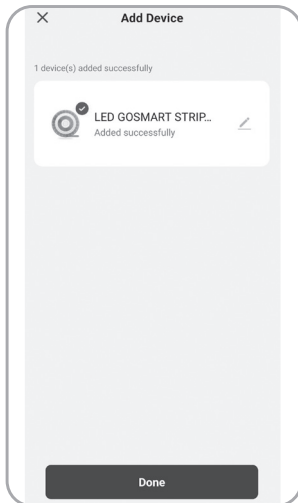
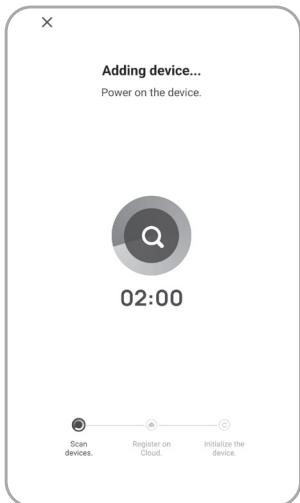


5f



5g

5h



5i

5j

## GB | LED Strip

### Package contents:

LED strip  
Power adapter  
Controller  
Connector (only for ZPW218R; ZPW518R)

### Device Description (See Fig. 1)

1 – Power adapter  
2 – Controller  
3 – LED strip

### Installing the Device (See Fig. 2a, 2b)

### Installing the EMOS GoSmart App

#### Downloading the App (See Fig. 3)

The app is available for Android and iOS on Google Play and App Store. Download the application by scanning the corresponding QR code.

#### Router Settings (See Fig. 4)

LED strip only supports 2.4 GHz Wi-Fi (5 GHz is not supported).

### EMOS GoSmart mobile app (See Fig. 5):

#### 5a

Open EMOS GoSmart and confirm the privacy policy by tapping agree.

#### 5b

Choose the „sign up“ option.

#### 5c

Enter a valid e-mail address and choose a password. Confirm the privacy policy by tapping agree. Choose log in.

#### 5d

Choose add device.

#### 5e

Choose the corresponding product category.

#### 5f

Choose the correct type of product.

#### 5g

Confirm that the indicator is flashing. Tap „next“.

#### 5h

Enter the name of the Wifi network and password. Confirm by tapping next.

#### 5i

The device will be detected automatically.

#### 5j

The device has been found. Confirm by tapping done.

## CZ | LED pásek

### Obsah balení:

LED pásek  
Napájecí zdroj  
Kontrolér  
Konektor (pouze u ZPW218R; ZPW518R)

### Popis zařízení (viz obr. 1)

1 – Napájecí zdroj  
2 – Kontrolér  
3 – LED pásek

### Instalace zařízení (viz obr. 2a, 2b)

## Instalace aplikace EMOS GoSmart

### Stažení aplikace (obr. 3)

Aplikace je k dispozici pro Android a iOS prostřednictvím Google Play a App Store. Ke stažení aplikace prosím naskenujte příslušný QR kód.

### Nastavení routeru (obr. 4)

LED pásek podporuje pouze 2,4 GHz Wifi (nepodporuje 5 GHz).

### Mobilní aplikace EMOS GoSmart (viz obr. 5):

#### 5a

Otevřete aplikaci EMOS GoSmart a potvrďte zásady ochrany osobních údajů a klikněte na souhlasím.

#### 5b

Vyberte možnost „Zaregistrujte se“.

#### 5c

Zadejte název platné emailové adresy a zvolte heslo. Potvrďte souhlas se zásadami ochrany osobních údajů. Zvolte registrovat.

#### 5d

Vyberte možnost přidat zařízení.

#### 5e

Zvolte danou kategorii produktů.

#### 5f

Zvolte daný typ produktu.

#### 5g

Potvrďte, že kontrolka bliká. Klikněte na možnost „další krok“.

#### 5h

Zadejte název Wifi sítě a heslo. Potvrďte tlačítkem další.

#### 5i

Proběhne automatické vyhledání zařízení.

#### 5j

Zařízení je vyhledáno. Potvrďte tlačítkem hotovo.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. V0-R/10/05.2014-3

## SK | LED pás

### Obsah balenia:

LED pás  
Napájací zdroj  
Kontrolér  
Konektor (iba pri ZPW218R; ZPW518R)

### Popis zariadenia (viď obr. 1)

1 – Napájací zdroj  
2 – Kontrolér  
3 – LED pás

### Instalácia zariadenia (viď obr. 2a, 2b)

### Instalácia aplikácie EMOS GoSmart

#### Stiahnutie aplikácie (obr. 3)

Aplikácia je k dispozícii pre Android a iOS prostredníctvom Google Play a App Store. K stiahnutiu aplikácie prosím naskenujte príslušný QR kód.

#### Nastavenie routeru (obr. 4)

LED pás podporuje len 2,4 GHz Wifi (nepodporuje 5 GHz).

### Mobilná aplikácia EMOS GoSmart (viz obr. 5):

#### 5a

Otvorte aplikáciu EMOS GoSmart a potvrďte zásady ochrany osobných údajov a kliknite na súhlasím.

## 5b

Vyberte možnosť „Zaregistrujte sa“.

## 5c

Zadajte názov platnej emailovej adresy a zvolte heslo. Potvrďte súhlas so zásadami ochrany osobných údajov. Zvoľte registrovať.

## 5d

Vyberte možnosť pridať zariadenie.

## 5e

Zvoľte danú kategóriu produktov.

## 5f

Zvoľte daný typ produktu.

## 5g

Potvrďte, že kontrolka bliká. Kliknite na možnosť „ďalší krok“.

## 5h

Zadajte názov Wifi siete a heslo. Potvrďte tlačidlom ďalší.

## 5i

Prebehne automatické vyhľadanie zariadenia.

## 5j

Zariadenie je vyhľadané. Potvrďte tlačidlom hotovo

## PL | Pasek LED

### Zawartość opakowania:

Pasek LED

Zasilacz

Sterownik

Konektor (tylko w ZPW218R; ZPW518R)

### Opis urządzenia (patrz rys. 1)

1 – Zasilacz

2 – Sterownik

3 – Pasek LED

### Instalacja urządzenia (patrz rys. 2a, 2b)

### Instalacja aplikacji EMOS GoSmart

#### Pobranie aplikacji (patrz rys. 3)

Aplikacja jest do dyspozycji dla Android i iOS za pośrednictwem Google play i App Store. Do pobrania aplikacji prosimy zeskanować właściwy kod QR.

#### Ustawienie routera (patrz rys. 4)

Pasek obsługuje tylko Wi-Fi 2,4 GHz (nie obsługuje 5 GHz).

### Aplikacja mobilna EMOS GoSmart (patrz rys. 5):

#### 5a

Otwieramy aplikację EMOS GoSmart i potwierdzamy zasady ochrony danych osobowych klikając na ZGADZAM SIĘ.

#### 5b

Wybieramy opcję „Zarejestruj się“.

#### 5c

Wprowadzamy nazwę i aktualnego adresu e-mailowego i wybieramy hasło. Potwierdzamy zgodę z zasadami ochrony danych osobowych. Wybieramy Zarejestruj się.

#### 5d

Wybieramy opcję dodania urządzenia.

#### 5e

Wybieramy daną kategorię produktów.

#### 5f

Wybieramy dany typ produktu.

#### 5g

Potwierdzamy, że lampka sygnalizacyjna miga. Klikamy na opcję „Dalej“.

## 5h

Wprowadzamy nazwę sieci Wi-Fi i hasło. Potwierdzamy przyciskiem Dalej.

## 5i

Odbędzie się automatyczne wyszukanie urządzenia.

## 5j

Urządzenie jest znalezione. Potwierdzamy przyciskiem Gotowe.

## HU | LED-szalag

### A csomag tartalma:

LED-szalag

Tápegység

Vezérlő

Csatlakozó (kizárólag a ZPW218R és a ZPW518R típus esetében)

### A termék leírása (l. 1 ábra)

1 – Tápegység

2 – Vezérlő

3 – LED-szalag

### Az eszköz felszerelése (l. 2a, 2b ábra)

### Az EMOS GoSmart alkalmazás telepítése

#### Az alkalmazás letöltése (l. 3 ábra)

Az alkalmazás letölthető Androidra és iOS-re a Google Playről és az App Store-ról. A letöltéshez olvassuk be a megfelelő QR-kódot.

#### A router beállítása (l. 4 ábra)

LED-szalag kizárólag a 2,4 GHz-es wifit támogatja (az 5 GHz-et nem).

### Az EMOS GoSmart mobilalkalmazás (l. 5 ábra):

#### 5a

Nyissuk meg az EMOS GoSmart alkalmazást, erősítsük meg az adatvédelmi szabályzat elfogadását az Elfogadom gombra kattintva.

#### 5b

Válasszuk a „Regisztráció” lehetőséget.

#### 5c

Adjunk meg egy érvényes e-mail címet és egy jelszót. Erősítsük meg az adatvédelmi szabályzat elfogadását. Válasszuk a regisztrációt.

#### 5d

Válasszuk az eszköz hozzáadása lehetőséget.

#### 5e

Válasszuk az adott termékkategóriát.

#### 5f

Válasszuk ki a termék típusát.

#### 5g

Erősítsük meg, hogy a kontroll-lámpa villog. Kattintsunk a „következő lépés” lehetőségre.

#### 5h

Adjuk meg a wifi-hálózat nevét és jelszavát. Erősítsük meg a további gombra kattintva.

#### 5i

Az eszköz automatikus keresése elkezdődik.

#### 5j

Az eszköz keresése sikeresen megtörtént. Erősítsük meg a kész gombbal.

## SI | LED trak

### Vsebina kompleta:

LED trak

Napajalnik

Kontroler

Priključek (samo pri ZPW218R; ZPW518R)

### Opis naprave (glej sliko 1)

1 – Napajalnik

2 – Kontroler

3 – LED trak

### Namestititev naprave (glej sliko 2a, 2b)

### Namestititev aplikacije EMOS GoSmart

#### Prenos aplikacije (glej sliko 3)

Aplikacija je na voljo za Android in iOS v Google play ter App Store. Prosimo, da za prenos aplikacije skenirate ustrezno kodo QR.

#### Nastavitev usmerjevalnika (glej sliko 4)

LED trak podpira samo 2,4 GHz Wifi (ne podpira 5 GHz).

#### Mobilna aplikacija EMOS GoSmart (glej sliko 5):

##### 5a

Odpri aplikacijo EMOS GoSmart in potrdite politiko zasebnosti ter kliknite na soglašam.

##### 5b

Izberite možnost „Registriraj se“.

##### 5c

Vnesite veljavni e-poštni naslov in izberite geslo. Potrdite soglasje s politiko zasebnosti. Izberite registriraj.

##### 5d

Izberite možnost dodaj napravo.

##### 5e

Izberite kategorija izdelkov.

##### 5f

Izberite tip izdelka.

##### 5g

Potrdite, da kontrolna lučka utripa. Kliknite na možnost „naslednji korak“.

##### 5h

Vnesite ime Wifi omrežja in geslo. Potrdite s tipko naprej.

##### 5i

Izvedeno bo samodejno iskanje naprave.

##### 5j

Naprava je najdena. Potrdite s tipko končano.

## RS|HR|BA|ME | LED traka

### Sadržaj pakiranja:

LED traka

Mrežni prilagodnik

Upravljač

Konektor (samo za ZPW218R; ZPW518R)

### Opis uređaja (pogledajte sl. 1)

1 – Prilagodnik za napajanje

2 – Kontroler

3 – LED traka

### Instaliranje uređaja (pogledajte sl. 2a, 2b)

## Instalacija aplikacije EMOS GoSmart

### Preuzimanje aplikacije (pogledajte sl. 3)

Aplikacija je dostupna za Android i iOS na Google play i App Store. Preuzmite aplikaciju skeniranjem odgovarajućeg QR koda.

### Postavke usmerivača (pogledajte sl. 4)

LED traka podržava samo 2,4 GHz Wi-Fi (5 GHz nije podržana).

### Mobilna aplikacija EMOS GoSmart (pogledajte sl. 5):

#### 5a

Otvorite EMOS GoSmart i potvrdite pravila o zaštiti privatnosti dodirom na Slažem se.

#### 5b

Odaberite opciju „Registracija“.

#### 5c

Upišite važeću adresu e-pošte i odaberite lozinku. Potvrdite pravila o zaštiti privatnosti dodirom na Slažem se. Odaberite Prijava.

#### 5d

Odaberite Dodaj uređaj.

#### 5e

Odaberite odgovarajuću kategoriju proizvoda.

#### 5f

Odaberite odgovarajuću vrstu proizvoda.

#### 5g

Potvrdite da indikator treperi. Dodirnite „dalje“.

#### 5h

Upišite naziv Wifi mreže i lozinku. Potvrdite dodirom na Dalje.

#### 5i

Uređaj će biti automatski otkriven.

#### 5j

Uređaj je pronađen. Potvrdite dodirom na Gotovo.

## DE | LED Streifen

### Verpackungsinhalt:

LED Streifen

Netzteil

Controller

Konnektor (nur bei ZPW218R; ZPW518R)

### Produktbeschreibung (siehe Abb. 1)

1 – Netzteil

2 – Controller

3 – LED Streifen

### Installation des Geräts (siehe Abb. 2a, 2b)

### Installation der App EMOS GoSmart

#### Download der App (siehe Abb. 3)

Die App steht für Android und iOS zur Verfügung und ist über Google Play und den App Store verfügbar. Zum Download der App scannen Sie bitte den entsprechenden QR-Code.

#### Einsetzen des Routers (siehe Abb. 4)

LED Streifen unterstützt nur 2,4 GHz Wifi (5 GHz wird nicht unterstützt).

#### Mobile App EMOS GoSmart (siehe Abb. 5):

##### 5a

Öffnen Sie die App EMOS GoSmart und bestätigen Sie die Datenschutzbestimmungen und klicken Sie auf „Ich stimme zu“.

##### 5b

Wählen Sie die Option „Registrieren“.



**5c**

Geben Sie eine gültige E-Mail-Adresse ein und legen Sie ein Passwort fest. Bestätigen Sie Ihr Einverständnis mit den Datenschutzbestimmungen. Klicken Sie auf Registrieren.

**5d**

Wählen Sie die Option Gerät hinzufügen aus.

**5e**

Wählen Sie die entsprechende Produktkategorie aus.

**5f**

Wählen Sie den entsprechenden Produkttyp aus.

**5g**

Bestätigen Sie, dass die Kontrolleuchte blinkt. Klicken Sie auf die Option „nächster Schritt“.

**5h**

Geben Sie Namen für das Wi-Fi Netz und das Passwort ein. Bestätigen durch Drücken der Taste Weiter.

**5i**

Der Gerätesuchlauf erfolgt automatisch.

**5j**

Das Gerät wurde gefunden. Bestätigen Sie mit der Taste Fertig.

## UA | Світлодіодна стрічка

**Вміст упаковки:**

Світлодіодна стрічка

Блок живлення

Контролер

Конектор (тільки у ZPW218R; ZPW518R)

**Опис пристрою (див. мал. 1)**

1 – Джерело живлення

2 – Контролер

3 – Світлодіодна стрічка

**Установка пристрою (див мал. 2a, 2b)****Встановлення програми EMOS GoSmart****Завантаження програми (див мал. 3)**

Програма доступна для Android та iOS через Google play та App Store. Відскануйте відповідний QR-код, щоб завантажити програму.

**Налаштування роутера (див мал. 4)**

Світлодіодна стрічка тільки 2,4 ГГц Wi-Fi (не підтримує 5 ГГц).

**Мобільний додаток EMOS GoSmart (див мал. 5):****5a**

Відкрийте програму EMOS GoSmart, підтвердьте політику конфіденційності та натисніть Я згоден.

**5b**

Виберіть параметр «Зареєструватися».

**5c**

Введіть дійсну адресу електронної пошти та виберіть пароль. Підтвердьте свою згоду з політикою конфіденційності. Виберіть реєстр.

**5d**

Виберіть можливість додати пристрій.

**5e**

Оберіть потрібну категорію продукту.

**5f**

Оберіть потрібний тип продукту.

**5g**

Переконайтеся, що індикатор мигає. Клацніть на можливість «наступний крок».

**5h**

Введіть назву та пароль мережі Wi-Fi. Підтвердьте кнопкою «Далі».

**5i**

Відбудеться автоматичний пошук пристрою.

**5j**

Пристрій знайдено. Підтвердьте кнопкою готово.

## RO|MD | Bandă LED

**Conținutul pachetului:**

Bandă LED

Sursă de alimentare

Controler

Conector (doar la ZPW218R; ZPW518R)

**Descrierea dispozitivului (vezi fig. 1)**

1 – Sursă de alimentare

2 – Controler

3 – Bandă LED

**Instalarea dispozitivului (vezi fig. 2a, 2b)****Instalarea aplicației EMOS GoSmart****Descărcarea aplicației (vezi fig. 3)**

Aplicația este la dispoziție pentru Android și iOS prin intermediul Google play și App Store. Pentru descărcarea aplicației scanați vă rog codul QR respectiv.

**Setare router (vezi fig. 4)**

Bandă LED doar Wifi 2,4 GHz (nu suportă 5 GHz).

**Aplicație mobilă EMOS GoSmart (vezi fig. 5):****5a**

Accesați aplicația EMOS GoSmart și confirmați principiile politicii de confidențialitate și faceți clic pe accept.

**5b**

Selectați opțiunea „Înregistrare”.

**5c**

Introduceți denumirea adresei de e-mail valabile și alegeți parola. Confirmați acordul cu principiile politicii de confidențialitate. Selectați Înregistrare.

**5d**

Selectați opțiunea adăugării dispozitivului.

**5e**

Selectați categoria dată de produse.

**5f**

Selectați tipul produsului.

**5g**

Confirmați că indicatorul clipește. Faceți clic pe opțiunea „pasul următor”.

**5h**

Introduceți denumirea rețelei Wifi și parola. Confirmați cu butonul continuă.

**5i**

Va avea loc detectarea automată a dispozitivului.

**5j**

Dispozitivul este detectat. Confirmați cu butonul gata.

## LT | LED juosta

### Pakuotės turinys:

LED juosta

Elektrons energijos adapteris

Valdiklis

Jungtis (tik ZPW218R; ZPW518R)

### Prietaiso aprašas (žr. 1 pav.)

1 – Elektrons energijos adapteris

2 – Valdiklis

3 – LED juosta

### Prietaiso montavimas (žr. 2a, 2b pav.)

#### „EMOS GoSmart“ programėlės įdiegimas

##### Programėlės atsisiuntimas (žr. 3 pav.)

Ši programėlė skirta „Android“ ir „iOS“ ir ją galima atsisiųsti iš „Google Play“ arba „App Store“. Nuskenaukite atitinkamą QR kodą ir atsisiųskite programėlę.

##### Maršruto parinktuvo nuostatos (žr. 4 pav.)

LED juosta palaiko tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ (5 GHz nepalaikomas).

##### Mobilioji programėlė: „EMOS GoSmart“ (žr. 5 pav.):

###### 5a

Atidarykite „EMOS GoSmart“ ir patvirtinkite privatumo politiką paliesdami „sutinku“.

###### 5b

Pasirinkite parinktį „Užsiregistruoti“.

###### 5c

Įveskite galiojantį el. pašto adresą ir pasirinkite slaptažodį. Patvirtinkite privatumo politiką paliesdami „sutinku“. Pasirinkite „prisijungti“.

###### 5d

Pasirinkite „ pridėti prietaisą“.

###### 5e

Pasirinkite atitinkamą gaminio kategoriją.

###### 5f

Pasirinkite tinkamą gaminio tipą.

###### 5g

Įsitikinkite, kad indikatorius mirksi. Palieskite „Toliau“.

###### 5h

Įveskite belaidžio ryšio tinklo pavadinimą ir slaptažodį. Patvirtinkite paliesdami „Toliau“.

###### 5i

Įrenginys bus aptiktas automatiškai.

###### 5j

Įrenginys rastas. Patvirtinkite paliesdami „Atlikta“.

## LV | LED lentes

### Komplektācija

LED lente

Strāvas adapters

Pults

Savienotājs (tikai ZPW218R; ZPW518R)

### Ierīces apraksts (skatīt 1 attēlu)

1 – Strāvas adapters

2 – Pults

3 – LED lente

### Ierīces uzstādīšana (skatīt 2a, 2b attēlu)

## EMOS GoSmart lietotnes instalēšana

### Lietotnes lejupielāde (skatīt 3 attēlu)

Lietotne Android un iOS operētājsistēmām ir pieejama vietnēs Google Play un App Store. Lejupielādējiet lietotni, skenējot atbilstošo kvadrāt kodu.

### Maršrutētāja iestatījumi (skatīt 4 attēlu)

LED lentes darbojas tikai 2,4 GHz Wi-Fi tīklā (5 GHz nevar izmantot).

### EMOS GoSmart mobilā lietotne (skatīt 5 attēlu):

#### 5a

Atveriet EMOS GoSmart un apstipriniet konfidencialitātes politiku, pieskaroties "Piekrītu" (Agree).

#### 5b

Izvēlieties iespēju "Reģistrēties" (Sign up).

#### 5c

Ievadiet derīgu e-pasta adresi un izvēlieties paroli. Apstipriniet konfidencialitātes politiku, pieskaroties "Piekrītu" (Agree). Izvēlieties "Pieteikties" (Log in).

#### 5d

Izvēlieties "Pievienot ierīci" (Add Device).

#### 5e

Izvēlieties atbilstošo produktu kategoriju.

#### 5f

Izvēlieties atbilstošo produktu.

#### 5g

Pārlicinieties, ka indikatoris mirgo. Pieskarieties "Nākamais" (Next).

#### 5h

Ievadiet Wi-Fi tīkla nosaukumu un paroli. Apstipriniet, pieskaroties "Nākamais" (Next).

#### 5i

Ierīce tiks noteikta automātiski.

#### 5j

Ierīce ir atrasta. Apstipriniet, pieskaroties "Gatavs" (Done).

## EE | LED-riba

### Pakendi sisu:

LED-riba

Toiteadapter

Kontroller

Ūleminek (ainult seadmetel ZPW218R; ZPW518R)

### Seadm kirjeldus (vt joon. 1)

1 – Toiteadapter

2 – Kontroller

3 – LED-riba

### Seadme paigaldamine (vt joon. 2a, 2b)

### Rakenduse EMOS GoSmart installimine

#### Rakenduse allalaadimine (vt joon. 3)

Rakendus on saadaval Androidi ja iOS-i jaoks Google Plays ja App Store'is. Skannige vastav QR-kood ja laadige rakendus alla.

#### Ruuteri sätted (vt joon. 4)

LED-riba toetab ainult 2,4 GHz Wi-Fi-ühendust (5 GHz ühendust ei toetata).

#### EMOS GoSmart mobiilirakendus (vt joon. 5):

##### 5a

Avage EMOS GoSmart ja kinnitage privaatsuspoliitika, puudutades nuppu Nõustun.

**5b**

Valige suvand Registreerimine.

**5c**

Sisestage kehtiv e-posti aadress ja valige parool. Kinnitage privaatsuspoliitika, puudutades nuppu Nõustun. Valige sisselogimine.

**5d**

Valige seadme lisamine.

**5e**

Valige vastav tootekategooria.

**5f**

Valige õige tootetüüp.

**5g**

Veenduge, et märgutuli vilguks. Puudutage suvandit Edasi.

**5h**

Sisestage Wi-Fi-võrgu nimi ja parool. Kinnitage, puudutades nuppu Järgmine.

**5i**

Seade tuvastatakse automaatselt.

**5j**

Seade on leitud. Kinnitage, puudutades nuppu Valmis.

## BG | Светодиодна лента

**Съдържание на пакета:**

Светодиодна лента

Захранващ адаптер

Контролер

Конектор (само за ZPW218R; ZPW518R)

**Описание на устройството (вж. фиг. 1)**

1 – Захранващ адаптер

2 – Контролер

3 – Светодиодна лента

**Монтиране на уреда (вж. фиг. 2a, 2b)****Инсталиране на приложението EMOS GoSmart****Изтегляне на приложението (вж. фиг. 3)**

Приложението е достъпно за Android и iOS в Google Play и App Store. Изтеглете приложението, като сканирате съответния QR код.

**Настройки на рутера (вж. фиг. 4)**

Светодиодна лента поддържа само 2,4 GHz Wi-Fi (5 GHz не се поддържа).

**Мобилно приложение EMOS GoSmart (вж. фиг. 5):****5a**

Отворете EMOS GoSmart и потвърдете политиката за поверителност, като докоснете „съгласен съм“.

**5b**

Изберете опцията „регистрайте се“.

**5c**

Въведете валиден имейл адрес и изберете парола. Потвърдете политиката за поверителност, като докоснете „съгласен съм“. Изберете вписване.

**5d**

Изберете „добавяне на устройство“.

**5e**

Изберете съответната продуктова категория.

**5f**

Изберете правилния тип продукт.

**5g**

Уверете се, че индикаторът мига. Докоснете „напред“.

**5h**

Въведете името на Wifi мрежата и паролата. Потвърдете, като докоснете „напред“.

**5i**

Устройството ще бъде открито автоматично.

**5j**

Устройството е намерено. Потвърдете, като докоснете „готово“.

## FR|BE | Ruban de diodes LED

**Contenu de l'emballage :**

Ruban de diodes LED

Source d'alimentation

Contrôleur

Connecteur (uniquement sur le produit ZPW218R ; ZPW518R)

**Description du dispositif (voir la Fig. 1)**

1 – Source d'alimentation

2 – Contrôleur

3 – Ruban de diodes LED

**Installation du dispositif (voir les Fig. 2a, 2b)****Installation de l'application EMOS GoSmart****Téléchargement de l'application (voir la Fig. 3)**

L'application est disponible pour Android et iOS via Google Play et l'App Store. Pour télécharger l'application, veuillez scanner le code QR correspondant.

**Options du routeur (voir la Fig. 4)**

Ruban de diodes LED n'est compatible qu'avec un réseau WiFi de 2,4 GHz (pas compatible avec un réseau de 5 GHz).

**Application mobile EMOS GoSmart : (voir la Fig. 5):****5a**

Ouvrir l'application EMOS GoSmart, confirmer les principes de protection des données personnelles et cliquer sur « Accepter ».

**5b**

Sélectionner l'option « S'inscrire ».

**5c**

Saisir une adresse e-mail valide et choisir un mot de passe. Confirmer le consentement aux principes de protection des données personnelles. Sélectionner « S'inscrire ».

**5d**

Sélectionner l'option « Ajouter un appareil ».

**5e**

Sélectionner la catégorie de produits en question.

**5f**

Sélectionner le type de produit en question.

**5g**

Confirmez que l'icône clignote. Cliquer sur l'option « Étape suivante ».

**5h**

Saisir le nom du réseau WiFi et le mot de passe. Confirmer à l'aide du bouton « Suivant ».

**5i**

L'appareil est automatiquement recherché.

**5j**

L'appareil a été trouvé. Confirmer à l'aide du bouton « Terminé ».

## IT | Striscia LED

### Contenuto della confezione:

Striscia LED

Unità di alimentazione

Controller

Connettore (solo per ZPW218R; ZPW518R)

### Descrizione dell'apparecchio (cfr. fig. 1)

1 – Unità di alimentazione

2 – Controller

3 – Striscia LED

### Installazione dell'apparecchio (cfr. fig. 2a, 2b)

### Installazione dell'applicazione EMOS GoSmart

#### Download dell'applicazione (cfr. fig. 3)

L'applicazione è disponibile per Android e iOS tramite Google Play e App Store. Scansionare l'apposito codice QR per scaricare l'applicazione.

#### Impostazioni del router (cfr. fig. 4)

Striscia LED supporta solo il Wi-Fi a 2,4 GHz (non supporta 5 GHz).

### Applicazione mobile EMOS GoSmart (cfr. fig. 5):

#### 5a

Aprire l'applicazione EMOS Go Smart, confermare l'informativa sulla privacy e cliccare su accetto.

#### 5b

Selezionare l'opzione "Registrati".

#### 5c

Inserire il nome di un indirizzo email valido e selezionare una password. Confermare il consenso all'Informativa sulla privacy. Selezionare registrarsi.

#### 5d

Selezionare l'opzione aggiungi dispositivo.

#### 5e

Selezionare la categoria di prodotti.

#### 5f

Selezionare il tipo di prodotto.

#### 5g

Verificare che la spia lampeggi. Cliccare sull'opzione "passaggio successivo".

#### 5h

Inserire il nome e la password della rete Wifi. Confermare premendo il pulsante avanti.

#### 5i

Verrà eseguita la ricerca automatica del dispositivo.

#### 5j

Il dispositivo viene ricercato. Confermare premendo il pulsante fatto.

## NL | LED-strip

### Inhoud van de verpakking:

LED-strip

Voedingsbron

Controller

Connector (alleen voor ZPW218R; ZPW518R)

### Beschrijving van het apparaat (zie fig. 1)

1 – Voedingsbron

2 – Controller

3 – LED-strip

### Installatie van het apparaat (zie fig. 2a, 2b)

### Installatie van de applicatie EMOS GoSmart

#### Downloaden van de applicatie (zie fig. 3)

De app is beschikbaar voor Android en iOS via Google play en App Store. Om de app te downloaden scant u de betreffende QR-code.

#### Instelling van de router (zie fig. 4)

LED-strip ondersteunt alleen 2,4 GHz Wifi (ondersteunt geen 5 GHz).

### Mobiele applicatie EMOS GoSmart (zie fig. 5):

#### 5a

Open de app EMOS GoSmart en bevestig het privacybeleid en klik op akkoord.

#### 5b

Kies de optie "Registreer u".

#### 5c

Voer de naam van een geldig e-mailadres in en kies een wachtwoord. Bevestig dat u akkoord gaat met het privacybeleid. Kies Registeren.

#### 5d

Selecteer de optie om een apparaat toe te voegen.

#### 5e

Selecteer een gegeven productcategorie.

#### 5f

Selecteer een gegeven producttype.

#### 5g

Bevestig dat het controlelampje knippert. Klik op de optie "volgende stap".

#### 5h

Voer de naam van het Wifi-netwerk en het wachtwoord in. Bevestig met de toets Volgende.

#### 5i

Er verloopt het automatische opzoeken van het apparaat.

#### 5j

Het apparaat is gevonden. Bevestig met de toets Klaar.

## ES | Cinta LED

### Contenido del paquete:

Cinta LED

Fuente de alimentación

Controlador

Conector (solo en ZPW218R; ZPW518R)

### Descripción del dispositivo (ver figura 1)

1 – Fuente de alimentación

2 – Controlador

3 – Cinta LED

### Instalación del dispositivo (ver figura 2a, 2b)

### Instalación de la aplicación EMOS GoSmart

#### Descargar la aplicación (ver figura 3)

La aplicación está disponible para Android e iOS en Google play y App Store. Para descargar la aplicación, escanee el código QR correspondiente.

#### Configuración del router (ver figura 4)

Tira LED solo funciona con wifi de 2,4 GHz (no funciona con wifi de 5 GHz).

## Aplicación móvil EMOS GoSmart (ver figura 5):

### 5a

Abra la aplicación EMOS GoSmart, confirme la política de protección de datos y haga clic en «Estoy de acuerdo».

### 5b

Seleccione la opción „Registrarse”.

### 5c

Introduzca una dirección de correo electrónico válida y cree una contraseña. Confirme que está de acuerdo con la política de protección de datos. Seleccione registrar.

### 5d

Seleccione la opción de añadir un dispositivo.

### 5e

Seleccione una categoría de productos.

### 5f

Seleccione un tipo de producto.

### 5g

Confirme que el diodo está parpadeando. Haga clic en la opción „siguiente paso”.

### 5h

Confirme que el diodo está parpadeando. Haga clic en la opción „ siguiente paso”.

### 5i

Se iniciará la búsqueda automática del dispositivo.

### 5j

Dispositivo encontrado. Confirme mediante el botón «Hecho».

## PT | Fita de LED

### Conteúdo da embalagem:

FITA DE LED

Fonte de alimentação

Regulador

Conector (somente em ZPW218R; ZPW518R)

### Descrição do dispositivo (vide fig. 1)

1 – Fonte de alimentação

2 – Regulador

3 – Fita de LED

### Instalação do dispositivo (vide fig. 2a, 2b)

### Instalação da aplicação EMOS GoSmart

#### Descarga da aplicação (fig. 3)

A aplicação está disponível para Android e iOS através do Google play e da App Store. Para descarregar a aplicação é necessário digitalizar o correspondente código QR.

#### Configuração do roteador (fig. 4)

A fita suporta somente 2,4 GHz Wifi (não suporta 5 GHz).

### Aplicação móvil EMOS GoSmart (vide fig. 5):

#### 5a

Abra a aplicação EMOS GoSmart para confirmar os princípios de proteção de dados pessoais e clique em estou de acordo.

#### 5b

Selecione a opção "Registrar-se".

#### 5c

Escreva o endereço de e-mail válido e selecione a palavra-passe. Confirme o consentimento com os princípios de proteção de dados pessoais. Seleccione registrar.

#### 5d

Selecione a opção adicionar dispositivo.

#### 5e

Selecione a categoria de produtos.

#### 5f

Selecione o tipo de produto.

#### 5g

Confirme que a lâmpada pisca. Clique na opção "passo seguinte".

#### 5h

Insira o nome da red de Wifi e a palavra-passe. Confirme com o botão seguinte.

#### 5i

Começa a pesquisa automática do dispositivo.

#### 5j

O dispositivo foi achado. Confirme com o botão acabado.

## GRICY | Ταϊνία LED

### Περιεχόμενα συσκευασίας:

Ταινία LED

Τροφοδοτικό

Χειριστήριο

Φις (μόνο για ZPW218R, ZPW518R)

### Περιγραφή συσκευής (βλέπε Σχ. 1)

1 – Τροφοδοτικό

2 – Χειριστήριο

3 – Ταϊνία LED

### Εγκατάσταση της συσκευής (βλέπε Σχ. 2a, 2b)

### Εγκατάσταση της εφαρμογής EMOS GoSmart

#### Λήψη της εφαρμογής (βλέπε Σχ. 3)

Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη για Android και iOS στο Google Play και το App Store. Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής σαρώνοντας τον αντίστοιχο κωδικό QR.

#### Ρυθμίσεις δρομολογητή (βλέπε Σχ. 4)

Η ταϊνία υποστηρίζει μόνο Wi-Fi 2,4 GHz (δεν υποστηρίζεται η συχνότητα 5 GHz).

### Εφαρμογή EMOS GoSmart για κινητές συσκευές (βλέπε Σχ. 5):

#### 5a

Ανοίξτε την εφαρμογή EMOS GoSmart και επιβεβαιώστε την πολιτική απορρήτου πατώντας Συμφωνώ.

#### 5b

Επιλέξτε «Εγγραφή».

#### 5c

Καταχωρίστε έγκυρη διεύθυνση e-mail και επιλέξτε έναν κωδικό πρόσβασης. Επιβεβαιώστε την πολιτική απορρήτου πατώντας Συμφωνώ. Επιλέξτε Είσοδος.

#### 5d

Επιλέξτε Προσθήκη συσκευής.

#### 5e

Επιλέξτε την αντίστοιχη κατηγορία προϊόντων.

#### 5f

Επιλέξτε τον σωστό τύπο προϊόντων.

#### 5g

Επιβεβαιώστε ότι η ενδεικτική λυχνία αναβοβλίνει. Πιέστε «επόμενο».

#### 5h

Καταχωρίστε το όνομα του δικτύου Wifi και τον κωδικό πρόσβασης. Επιβεβαιώστε πατώντας Επόμενο.

#### 5i

Η συσκευή θα ανιχνευτεί αυτόματα.

#### 5j

Η συσκευή βρέθηκε. Επιβεβαιώστε πατώντας Τέλος.

## SE | LED-list

### **Paketet innehåller:**

LED-list  
Strömadapter  
Styrenhet  
Anslutningsdon (endast för ZPW218R; ZPW518R)

### **Beskrivning av enheten (se fig. 1)**

1 – Strömadapter  
2 – Styrenhet  
3 – LED-list

### **Installera enheten (se fig. 2a, 2b)**

### **Installera EMOS GoSmart-appen**

#### **Ladda ner appen (se fig. 3)**

Appen finns för Android och iOS på Google Play och App Store. Ladda ner appen genom att skanna dess QR-kod.

#### **Routerinställningar (se fig. 4)**

LED-listen har bara stöd för Wi-Fi på 2,4 GHz (5 GHz stöds inte).

### **Mobilappen EMOS GoSmart (se fig. 5):**

#### **5a**

Öppna EMOS GoSmart och godkänn integritetspolicyn genom att trycka på Godkänn.

#### **5b**

Välj Registrera dig.

#### **5c**

Ange en giltig e-postadress och välj ett lösenord. Godkänn integritetspolicyn genom att trycka på Godkänn. Välj Logga in.

#### **5d**

Välj Lägg till enhet.

#### **5e**

Välj produktkategori.

#### **5f**

Välj typ av produkt.

#### **5g**

Kontrollera att indikatorlampan blinkar. Tryck på Nästa.

#### **5h**

Ange Wi-Fi-nätverkets namn och lösenord. Bekräfta genom att trycka på Nästa.

#### **5i**

Enheten identifieras automatiskt.

#### **5j**

Enheten har hittats. Bekräfta genom att trycka på Klar.

## FI | LED-valonauha

### **Paketin sisältö:**

LED-valonauha  
Virtasovitin  
Ohjain  
Liitin (vain kohteelle ZPW218R; ZPW518R)

### **Laitteen kuvaus (katso kuva 1)**

1 – Virtasovitin  
2 – Ohjain  
3 – LED-valonauha

### **Laitteen asentaminen (katso kuvat 2a, 2b)**

## EMOS GoSmart -sovelluksen asentaminen

### **Sovelluksen lataaminen (katso kuva 3)**

Sovellus on saatavana Androidille ja iOS:lle Google Playssa ja App Storessa. Lataa sovellus skannaamalla vastaava QR-koodi.

### **Reitittimen asetukset (katso kuva 4)**

Valonauha tukee vain 2.4 GHz Wi-Fiä (5 GHz:tä ei tueta).

### **EMOS GoSmart -mobiilisovellus (katso kuva 5):**

#### **5a**

Avaa EMOS GoSmart ja vahvista tietosuojakäytäntö napauttamalla hyväksyn.

#### **5b**

Valitse "rekisteröidy"-vaihtoehto.

#### **5c**

Syötä voimassa oleva sähköpostiosoite ja valitse salasana. Vahvista tietosuojakäytäntö napauttamalla hyväksyn. Valitse sisäänkirjautuminen.

#### **5d**

Valitse lisää laite.

#### **5e**

Valitse vastaava tuoteluokka.

#### **5f**

Valitse oikea tuotetyyppi.

#### **5g**

Vahvista, että merkkivalo vilkkuu. Napauta "seuraava".

#### **5h**

Syötä Wifi-verkon nimi ja salasana. Vahvista napauttamalla seuraava.

#### **5i**

Laite havaitaan automaattisesti.

#### **5j**

Laite on löytenyt. Vahvista napauttamalla valmis.

## DK | LED-bånd

### **Pakkens indhold:**

LED-bånd  
Strømadapter  
Styring  
Stik (kun til ZPW218R; ZPW518R)

### **Enhedsbeskrivelse (se fig. 1)**

1 – Strømadapter  
2 – Styring  
3 – LED-bånd

### **Installation af enheden (se fig. 2a, 2b)**

### **Installation af EMOS GoSmart-appen**

#### **Download af appen (se fig. 3)**

Appen kan hentes til Android og iOS i Google Play og App Store. Scan QR-koden for at downloade appen.

#### **Routerindstillinger (se fig. 4)**

Båndet understøtter kun 2.4 GHz wi-fi (5 GHz understøttes ikke).

### **EMOS GoSmart-mobilapp (se fig. 5):**

#### **5a**

Åbn EMOS GoSmart, og bekræft politikken om beskyttelse af personlige oplysninger ved at trykke på "Acceptér".

#### **5b**

Vælg indstillingen "Tilmeld".

**5c**

Indtast en gyldig e-mail-adresse, og vælg en adgangskode. Bekræft politikken om beskyttelse af personlige oplysninger ved at trykke på "Acceptér". Vælg "Log på".

**5d**

Vælg "Tilføj enhed".

**5e**

Vælg den rigtige produktkategori.

**5f**

Vælg den rigtige produkttype.

**5g**

Bekræft, at indikatoren blinker. Tryk på "Næste".

**5h**

Indtast navnet på wi-fi-netværket og adgangskoden. Bekræft ved at trykke på "Næste".

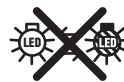
**5i**

Enheden registreres automatisk.

**5j**

Enheden blev fundet. Bekræft ved at trykke på "Færdig".

**GB** This product contains a light source of energy efficiency class **G | CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti **G | SK** Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti **G | PL** Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **G | HU** Ez a termék egy **G** energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz **| SI** Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti **G | RS|HR|BA|ME** Ovaj proizvod sadržava izvor svetlosti klase energetske učinkovitosti **G | DE** Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **G | UA** Цей вирiбiт мiстить джерело свiтла з класом енергоефективностi **G | RO|MD** Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică **G | LT** Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė **G | LV** Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir **G | EE** Toode sisaldab energiatõhususe klassi **G** valgusallikat **| BG** Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност **G | FR|BE** Ce produit intègre une source lumineuse ayant une classe d'efficacité énergétique **G | IT** Ce produit intègre une source lumineuse ayant une classe d'efficacité énergétique **G | NL** Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **G | ES** Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética clase **G | PT** Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética **G | GR|CY** Το προϊόν αυτό περιέχει μια πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης **G | SE** Den här produkten innehåller en ljuskälla av energiklass **G | FI** Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan **G** valonlähteen **| DK** Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse **G**.



**GB |** Hereby, EMOS spol. s r. o. declares that the radio equipment type ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

**CZ |** Tímto EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

**SK |** EMOS spol. s r. o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

**PL |** EMOS spol. s r. o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>.

**HU |** EMOS spol. s r. o. igazolja, hogy a ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

**SI |** EMOS spol. s r. o. potrjuje, da je tip radijske opreme ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>.

**RS|HR|BA|ME |** EMOS spol. s r. o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

**DE |** Hiermit erklärt, EMOS spol. s r. o. dass der Funkanlagentyp ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

**UA |** Цим підприємство EMOS spol. s r. o. проголошує, що тип радіобладнання ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

**RO|MD |** Prin prezenta, EMOS spol. s r. o. declară că tipul de echipament radio ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

**LT |** Aš, EMOS spol. s r. o. patvirtinu, kad radio įrenginio tipas ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

**LV |** Ar šo EMOS spol. s r. o. deklarē, ka radioiekārtā ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

**EE |** Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r. o. et käesolev raadioseadme tüüp ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

**BG |** С настоящото EMOS spol. s r. o. декларира, че този тип радиосъоръжение ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

**FR|BE |** Par la présente, EMOS spol. s r. o. déclare que l'équipement radio de type ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

**IT |** Con la presente, EMOS spol. s r. o. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.emos.eu/download>.

**NL |** Hierbij verklaart EMOS spol. s r. o. dat de radioapparatuur van het type ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

**ES |** Por la presente, EMOS spol. s r. o. declara que el equipo de radio tipo ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

**PT |** EMOS spol. s r. o. declara a conformidade do tipo do dispositivo de rádio ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte website <http://www.emos.eu/download>.

**GR|CY |** Με την παρούσα, η εταιρεία EMOS spol. s r. o. δηλώνει ότι ο ραδιοεπιπαισιός τύπου ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην παρακάτω διεύθυνση Internet: <http://www.emos.eu/download>.

**SE |** Härmed intygar EMOS spol. s r. o. att radioutrustningen av typen ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R uppfyller kraven i direktivet 2014/53/UE. Hela texten i intyget om EU-överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

**FI |** Täten EMOS spol. s r. o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R on direktiivin 2014/53/UE mukainen. EU-vaatimusten-mukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavaista internetosoitteista: <http://www.emos.eu/download>.

**DK |** EMOS spol. s r. o. erklærer hermed, at radioudstyret af typen ZPW218R; ZPW518R; ZPW252R; ZPW552R; ZPZ252R; ZPZ552R opfylder kravene i direktivet 2014/53/UE. Den komplette tekst til EU-överensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.



**GB** | Do not throw electric appliances into unsorted municipal waste, use collection points of sorted waste! Dangerous substances from electric appliances deposited in landfills can leak into underground waters, reach the foodchain and damage your health and well-being. For actual information about collection points, contact the local authorities.

**CZ** | Nevhazujte elektrické spotřebiče do netříděného komunálního odpadu, použijte sběrná místa tříděného odpadu! Z elektrických spotřebičů uložených na skládkách odpadků mohou prosakovat do podzemních vod nebezpečné látky, dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady.

**SK** | Nevhazujte elektrické spotřebiče do netriedeného komunálneho odpadu, použite zberné miesta triedeného odpadu! Z elektrických spotrebičov uložených na skládkach odpadkov môžu presakovať do podzemných vôd nebezpečné látky, dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie a pohodu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

**PL** | Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczenie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzecznie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

**HU** | Ne dobja ki az elektromos fogyasztókat osztályozás nélküli kommunális hulladékékként, használja a szelektív hulladéklerakó helyét! Ha az elektromos fogyasztók hulladék lerakatra kerülnek, a veszélyes anyagok beszivódhatnak a talajvizekbe, és bekerülhetnek a táplálékláncba, károsíthatják egészségét és kényelmét! A gyűjtő helyekre vonatkozó aktuális tájékoztatás érdekében vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal!

**SI** | Električnih naprav ne odlagajte skupaj z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki, uporabljajte zbira mesta za razvrščanje odpadkov! V kolikor so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podzemne vode in pridejo v prehranjevalno verigo ter tako škodujejo vašemu zdravju in počutju. Za aktualne informacije o zbirnih mestih kontaktirajte lokalne oblasti.

**RS|HR|BA|ME** | Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodirjeti u podzemne vode i u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

**DE** | Elektroverbraucher nicht in den unsortierten kommunalen Abfall werfen, Sammelstellen für den sortierten Abfall benutzen! Von den auf den Müllabladepätzen deponierten Elektroverbraucher können Gefahrenstoffe ins Bodenwasser eindringen, in die Lebensmittelkette gelangen und ihre Gesundheit und Behaglichkeit beschädigen. Aktuelle Informationen über die jeweiligen Abbladepätze sind bei den örtlichen Behörden einzuholen.

**UA** | Не вкидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходів, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатися до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

**RO|MD** | Nu aruncați consumatorii electrice la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrice sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentară, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

**LT** | Nemeskite kartu su buitėnėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekomis skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

**LV** | Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

**EE** | Ärge häirige elektriühendusi. Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunkti kohta saate kohaliku omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prüginäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjaveeta ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

**BG** | Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домашни отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметната е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

**FR|BE** | Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Utilisez des points de collecte spéciaux pour les déchets tries. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les points de collecte. Si les appareils électroniques sont mis en décharge, des substances dangereuses peuvent atteindre les eaux souterraines et, par la suite, la chaîne alimentaire, où elles peuvent affecter la santé humaine.

**IT** | Non smaltire con i rifiuti domestici. Utilizza punti di raccolta speciali per i rifiuti differenziati. Contatta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta. Se i dispositivi elettronici dovessero essere smaltiti in discarica, le sostanze pericolose potrebbero raggiungere le acque sotterranee e, di conseguenza, la catena alimentare, dove potrebbero influire sulla salute umana.

**NL** | Deponeer niet bij het huisvuil. Gebruik speciale inzamelpunten voor gesorteerd afval. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor informatie over inzamelpunten. Als de elektronische apparaten zouden worden weggegooid op stortplaatsen kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater terecht komen en vervolgens in de voedselketen, waar het de menselijke gezondheid kan beïnvloeden.

**ES** | No las elimine con la basura doméstica. Utilice puntos de recolección especiales para los residuos clasificados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de recogida. Si los dispositivos electrónicos se eliminan en el vertedero, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas subterráneas y, por consiguiente, a los alimentos en la cadena, donde podría afectar a la salud humana.

**PT** | Não elimine os aparelhos elétricos como resíduos municipais não triados, utilize pontos de recolha de resíduos triados. Para informações atualizadas sobre os pontos de recolha, contacte as suas autoridades locais. Se os aparelhos elétricos forem despejados em aterros, as substâncias perigosas podem infiltrar-se nas águas subterráneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde.

**GR|CY** | Μην το απορρίπτετε με οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε ειδικά σημεία συλλογής για ταξινόμημένα απόβλητα. Για πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής, επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς. Αν οι ηλεκτρονικές συσκευές απορριφθούν σε χωματερές, μπορεί να καταλήξουν επικίνδυνες ουσίες στα υπόγεια ύδατα και ακολούθως στην τροφική αλυσίδα, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία.

**SE** | Den får inte kastas i hushållsoporna. Ta den till en återvinningscentral. Kontakta kommunen om du vill veta var närmaste återvinningscentral finns. Om den elektroniska enheten skulle kastas på en soppip finns risk att skadliga ämnen läcker ut i grundvattnet och därifrån tas upp i näringskedjan där de kan skada människors hälsa.

**FI** | Älä hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie lajiteltujen jätteidien keräyspisteeseen. Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa keräyspisteistä. Jos elektroniset laitteet hävitetään kaatopaikalle, vaarallisia aineita voi päästä pohjaveeseen ja sieltä ravintoketjuun, missä ne voivat vaikuttaa ihmisten terveyteen.

**DK** | Må ikke bortskaftes sammen med husholdningsaffaldet. Skal afleveres på en miljøstation. Kontakt din kommune for at få yderligere oplysninger om placeringen af miljøstationer. Hvis elektroniske enheder blot smides på lossepladsen, er der risiko for, at farlige stoffer trænger ned i grundvandet og efterfølgende indgår i fødekæden og udgør en sundhedsrisiko.



# GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ LED trak \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: reklamacije@emos-si.si